

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

28 maart 2001

WETSONTWERP

**tot bekraftiging van het koninklijk besluit
van 22 december 2000 tot vaststelling
van de bijdrage in de werkings-, personeels-
en oprichtingskosten van de kansspel-
commissie verschuldigd door de houders
van de vergunningen A, B, C en E**

INHOUDSOPGAVE

I. Memorie van toelichting	3
II. Voorontwerp	5
III. Advies van Raad van State	6
IV. Wetsontwerp	8

**DE SPOEDBEHANDELING WORDT DOOR DE REGERING GEVRAAGD
OVEREENKOMSTIG ARTIKEL 80 VAN DE GRONDWET.**

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

28 mars 2001

PROJET DE LOI

**portant confirmation de l'arrêté royal du
22 décembre 2000 fixant la contribution
aux frais de fonctionnement, de personnel
et d'installation de la commission des
jeux de hasard due par les titulaires
de licences de classe A, B, C et E**

SOMMAIRE

I. Exposé des motifs	3
II. Avant-projet de loi	5
III. Avis du Conseil d'Etat	6
IV. Projet de loi	8

**LE GOUVERNEMENT DEMANDE L'URGENCE CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 80
DE LA CONSTITUTION.**

De Regering heeft dit wetsontwerp op 28 maart 2001 ingediend.

De «goedkeuring tot drukken» werd op 28 maart 2001 door de Kamer ontvangen.

Le Gouvernement a déposé ce projet de loi le 28 mars 2001.

Le «bon à tirer» a été reçu à la Chambre le 28 mars 2001.

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CVP	:	Christelijke Volkspartij
FN	:	Front National
PRL FDF MCC	:	Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement
PS	:	Parti socialiste
PSC	:	Parti social-chrétien
SP	:	Socialistische Partij
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

Afkoortingen bij de nummering van de publicaties :

DOC 50 0000/000 :	Parlementair document van de 50e zittingsperiode + nummer en volgnummer
QRVA :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV :	Integraal Verslag (op wit papier, bevat de bijlagen en het Beknopt Verslag, met kruisverwijzingen tussen Integraal en Beknopt Verslag)
CRIV :	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)
CRABV :	Beknopt Verslag (op blauw papier)
PLEN :	Plenum (witte kaft)
COM :	Commissievergadering (beige kaft)

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 50 0000/000 :	Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° et du n° consécutif
QRVA :	Questions et Réponses écrites
CRIV :	Compte Rendu Intégral (sur papier blanc, avec annexes et CRA, avec renvois entre le CRIV et le CRA)
CRIV :	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)
CRABV :	Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)
PLEN :	Séance plénière (couverture blanche)
COM :	Réunion de commission (couverture beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : alg.zaken@deKamer.be

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
e-mail : aff.générales@laChambre.be

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Dit wetsontwerp beoogt de bekraftiging van het koninklijk besluit van 22 december 2000 tot vaststelling van de bijdrage in de werkings-, personeels- en oprichtingkosten van de kansspelcommissie verschuldigd door de houders van de vergunningen klasse A, B, C en E, overeenkomstig artikel 19, derde paragraaf van de wet van 7 mei 1999 op de kansspelen, de kansspelinrichtingen en de bescherming van de spelers. Het verslag aan de Koning betreffende dit besluit voorziet dat aan de Wetgevende Kamers dit ontwerp van wet zal worden neergelegd binnen de twee maanden na de bekendmaking van het besluit in het *Belgisch Staatsblad*.

Dit koninklijk besluit maakt deel uit van een serie van 9 koninklijke besluiten bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad van 30 december 2000 en op deze datum in werking getreden. Zij leggen de bepalingen van de wet van 7 mei 1999 ten uitvoer met betrekking tot de exploitatie van de kansspelinrichtingen klasse II en III alsook de commerciële activiteiten met betrekking tot de kansspelen opgesomd door de genoemde wet.

Dit besluit legt naast de modaliteiten betreffende de inning van de bijdragen die de houders van de vergunningen A, B, C en E moeten leveren in de werkings-, personeels- en installatiekosten van de kansspelcommissie, het bedrag van de retributies vast door deze houders verschuldigd voor het burgerlijk jaar 2001.

De Raad van State heeft op 12 februari 2001 in toepassing van artikel 84 lid 1, 2° van de gecoördineerde wetten op de Raad van State zijn advies over het voorontwerp van wet uitgebracht binnen een termijn van drie dagen gezien de hoogdringendheid zoals hierboven beschreven. Daar het Koninklijk Besluit dat ter bekraftiging wordt voorgelegd nauw samenhangt met een geschilprocedure heeft de afdeling wetgeving van de Raad van State zich ervan onthouden het ontwerp van wet te onderzoeken, aangezien ze niet wil vooruitlopen op de afloop van het geschil. De regering is evenwel de mening toegedaan dat het ontwerp bij hoogdringendheid moet worden ingediend bij de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le présent projet de loi vise à confirmer l'arrêté royal du 22 décembre 2000 fixant la contribution aux frais de fonctionnement, de personnel et d'installation de la commission des jeux de hasard due par les titulaires de licences de classe A, B, C et E conformément à l'article 19, troisième paragraphe de la loi du 7 mai 1999 sur les jeux de hasard, les établissements de jeux de hasard et la protection des joueurs. Le rapport au Roi afférent à l'arrêté en question, prévoit que les Chambres législatives seront saisies de ce projet de loi dans un délai de deux mois à partir de la publication de l'arrêté au *Moniteur belge*.

Cet arrêté royal s'inscrit dans une série de 9 arrêtés royaux publiés au *Moniteur belge* du 30 décembre 2000 et entrés en vigueur à cette date. Ils mettent en application les dispositions de la loi du 7 mai 1999 relatives aux établissements de jeux de hasard de classe II et III et des activités commerciales liées aux jeux de hasard énumérées par la loi précitée.

Le présent arrêté fixe outre les modalités de la perception des contributions des titulaires de licence de classes A, B, C et E aux frais de fonctionnement, de personnel, et d'installation de la commission des jeux de hasard, le montant des rétributions du par ces titulaires pour l'année civile 2001.

Le 12 février 2001, le Conseil d'Etat a rendu un avis sur le projet de loi en application de l'article 84, alinéa 1, 2° des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat dans un délai de trois jours vu l'extrême urgence indiqué ci-dessus. La section de législation du Conseil d'Etat s'est abstenu d'examiner le projet de loi parce que l'Arrêté royal soumis à confirmation est étroitement lié à une procédure contentieuse, ne voulant pas préjuger de l'objet du litige. Le Gouvernement estime toutefois que le projet de loi doit être déposé d'urgence à la Chambre des Représentants.

ARTIKELSGEWIJZE COMMENTAAR**COMMENTAIRE DES ARTICLES****Artikel 1**

Dit artikel bepaalt dat dit wetsontwerp een aangelegenheid regelt bedoeld in artikel 78 van de Grondwet

Art. 2

Dit artikel bekrachtigt het vooroemde koninklijk besluit van 22 december 2000.

Ziehier Dames en Heren, de draagwijdte van het ontwerp, dat de Regering de eer heeft U ter goedkeuring voor te leggen.

De minister van Justitie,

Marc VERWILGHEN

De minister van Financiën,

Didier REYNDERS

De minister van Economie,

Charles PICQUE

De minister van Binnenlandse Zaken,

Antoine DUQUESNE

De ministre van Volksgezondheid,

Magda AELVOET

Article 1^{er}

Cet article précise que le présent projet de loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution

Art. 2

Cet article confirme l'arrêté royal du 22 décembre 2000 précité

Voici, Mesdames, Messieurs, la portée du projet que le Gouvernement a l'honneur de soumettre à votre approbation.

Le ministre de la Justice,

Marc VERWILGHEN

Le ministre des Finances,

Didier REYNDERS

Le ministre de l'Economie,

Charles PICQUE

Le ministre de l'Intérieur,

Antoine DUQUESNE

La ministre de la Santé publique,

Magda AELVOET

VOORONTWERP VAN WET**onderworpen aan het advies van de Raad van State**

Voorontwerp van wet tot bekraftiging van het koninklijk besluit van 22 december 2000 tot vaststelling van de bijdrage in de werkings-, personeels- en oprichtingskosten van de kansspelcommissie verschuldigd door de houders van de vergunningen A, B, C en E.

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid zoals bepaald in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Het koninklijk besluit van 22 december 2000 tot vaststelling van de bijdrage in de werkings-, personeels- en oprichtingskosten van de kansspelcommissie verschuldigd door de houders van de vergunningen A, B, C en E is bekraftigd met uitwerking op de dag van zijn inwerkingtreding.

AVANT-PROJET DE LOI**soumis à l'avis du Conseil d'État**

Avant-projet de loi portant confirmation de l'arrêté royal du 22 décembre 2000 fixant la contribution aux frais de fonctionnement, de personnel et d'installation de la commission des jeux de hasard due par les titulaires de licences de classe A, B, C et E

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

L'arrêté royal du 22 décembre 2000 fixant la contribution aux frais de fonctionnement, de personnel et d'installation de la commission des jeux de hasard due par les titulaires de licences de classe A, B, C et E est confirmé avec effet à la date d'entrée en vigueur.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 7 februari 2001 door de Minister van Justitie verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een voorontwerp van wet «tot bekraftiging van het koninklijk besluit van 22 december 2000 tot vaststelling van de bijdrage in de werkings-, personeels- en oprichtingskosten van de kansspelcommissie verschuldigd door de houders van de vergunningen A, B, C en E», heeft op 12 februari 2001 het volgende advies gegeven :

Overeenkomstig artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, ingevoegd bij de wet van 4 augustus 1996, moeten in de adviesaanvraag in het bijzonder de redenen worden aangegeven tot staving van het spoedeisende karakter ervan.

In het onderhavige geval luidt die motivering in de adviesaanvraag aldus :

«En raison de l'urgence motivée par le fait qu'il a été prévu au rapport au Roi afférent à l'arrêté en question que les Chambres législatives seront saisies de ce projet de loi dans un délai de deux mois à partir de la publication de l'arrêté au Moniteur belge.».

*
* *

Algemene opmerking

De ontworpen wet wordt uitgevaardigd op grond van artikel 19, derde lid, van de wet van 7 mei 1999 op de kansspelen, de kansspelinrichtingen en de bescherming van de spelers.

Luidens deze bepaling moet het koninklijk besluit tot vaststelling van de bijdrage van de verschillende houders van een vergunning klasse A, B, C en E in de werkings-, personeels- en oprichtingskosten van de kansspelcommissie, bij een wet worden bekraftigd.

Het betrokken koninklijk besluit is uitgevaardigd op 22 december 2000. Op 3 januari 2001 is er tegen dat koninklijk besluit een vordering tot schorsing volgens de procedure bij uiterst dringende noodzakelijkheid en een beroep tot nietigverklaring ingesteld bij de afdeling administratie van de Raad van State.

Ofschoon het arrest betreffende die vordering tot schorsing reeds op 22 januari 2001 is gewezen ⁽¹⁾, en daarin besloten is tot verwerping van de genoemde vordering, kan de procedure tot nietigverklaring nog altijd worden voortgezet.

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de la Justice, le 7 février 2001, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un avant-projet de loi «portant confirmation de l'arrêté royal du 22 décembre 2000 fixant la contribution aux frais de fonctionnement, de personnel et d'installation de la commission des jeux de hasard due par les titulaires de licences de classe A, B, C et E», a donné le 12 février 2001 l'avis suivant :

Suivant l'article 84, alinéa 1er, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, inséré par la loi du 4 août 1996, la demande d'avis doit spécialement indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

La lettre s'exprime en ces termes :

«En raison de l'urgence motivée par le fait qu'il a été prévu au rapport au Roi afférent à l'arrêté en question que les Chambres législatives seront saisies de ce projet de loi dans un délai de deux mois à partir de la publication de l'arrêté au Moniteur belge.».

*
* *

Observation générale

La loi en projet est prise sur la base de l'article 19, alinéa 3, de la loi du 7 mai 1999 sur les jeux de hasard, les établissements de jeux de hasard et la protection des joueurs.

Aux termes de cette disposition, une loi doit intervenir pour confirmer l'arrêté royal fixant la contribution des différents titulaires de licences de classe A, B, C et E aux frais de fonctionnement, de personnel et d'installation de la commission des jeux de hasard.

Cet arrêté royal a été pris le 22 décembre 2000 et a fait l'objet, le 3 janvier 2001, d'une demande de suspension selon la procédure d'extrême urgence et d'une demande en annulation devant la section d'administration du Conseil d'Etat

Bien que l'arrêt sur cette demande de suspension soit déjà intervenu le 22 janvier 2001 ⁽¹⁾ et qu'il conclut au rejet de ladite demande, la poursuite de la procédure en annulation est toujours susceptible d'être mise en oeuvre.

⁽¹⁾ Arrest nr. 92.491 in zake N.V. Bingo Service en De Sousa e Silva Dias tegen de Belgische Staat

⁽¹⁾ Arrêt n° 92.491 en cause S.A. Bingo Service et De Sousa e Silva Dias c. État belge.

Het is gebruikelijk dat de afdeling wetgeving van de Raad van State zich ervan onthoudt een ontwerp te onderzoeken wanneer dit nauw samenhangt met een geschilprocedure, aangezien ze niet wil vooruitlopen op de afloop van het geschil.

Het besluit is dan ook dat het voorontwerp van wet, aangezien het ertoe strekt een koninklijk besluit te bekrachtigen waar tegen een geschilprocedure hangende is bij de Raad van State, niet door de afdeling wetgeving kan worden onderzocht.

De kamer was samengesteld uit

de Heren

Y. KREINS, staatsraad, voorzitter,

P. QUERTAINMONT,
P. VANDERNOOT, staatsraden,

J. van COMPERNOLLE,
B. GLANSDORFF, assessoren van de
afdeling wetgeving,

Mevrouw

B. VIGNERON, griffier.

Het verslag werd uitgebracht door Mevr. P. VANDERNACHT, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door Mevr. A.-F. BOLLY, adjunct-referendaris.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. P. LIENARDY, staatsraad.

DE GRIFFIER, DE VOORZITTER,

B. VIGNERON Y. KREINS

Il est d'usage que la section de législation du Conseil d'État s'abstienne d'examiner un projet lorsque celui-ci est étroitement lié à une procédure contentieuse, ne voulant pas préjuger de l'issue du litige.

En conséquence, en tant que l'avant-projet de loi tente à confirmer un arrêté royal qui est l'objet direct d'une procédure contentieuse devant le Conseil d'État, il ne peut être examiné par la section de législation.

La chambre était composée de

Messieurs

Y. KREINS, conseiller d'Etat, président,

P. QUERTAINMONT,
P. VANDERNOOT, conseillers d'Etat,

J. van COMPERNOLLE,
B. GLANSDORFF, assesseurs de la
section de législation,

Madame

B. VIGNERON, greffier,

Le rapport a été présenté par Mme P. VANDERNACHT, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par Mme A.-F. BOLLY, référendaire adjoint.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. P. LIENARDY, conseiller d'Etat.

LE GREFFIER, LE PRESIDENT,

B. VIGNERON Y. KREINS

WETSONTWERP

ALBERT II, KONING DER BELGEN,

*Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
ONZE GROET.*

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie, Onze Minister van Financiën, Onze Minister van Binnenlandse Zaken, Onze Minister van Economie en Onze Minister van Volksgezondheid;

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Justitie, Onze Minister van Financiën, Onze Minister van Binnenlandse Zaken, Onze Minister van Economie en Onze Minister van Volksgezondheid zijn gelast het ontwerp van wet waarvan de tekst hierna volgt, in Onze naam aan de Wetgevende Kamers voor te leggen en bij de Kamer van Volksvertegenwoordigers in te dienen :

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid zoals bepaald in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Het koninklijk besluit van 22 december 2000 tot vaststelling van de bijdrage in de werkings-, personeels- en oprichtingskosten van de kansspelcommissie verschuldigd door de houders van de vergunningen A, B, C en E is bekrachtigd met uitwerking op de dag van zijn inwerkingtreding.

Gegeven te Brussel, 23 maart 2001

ALBERT

VAN KONINGSWEGE :

De minister van Justitie,

Marc VERWILGHEN

De minister van Financiën,

Didier REYNDERS

PROJET DE LOI

ALBERT II, ROI DES BELGES,

*A tous, présents et à venir,
SALUT.*

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice, Notre Ministre des Finances, Notre Ministre de l'Economie, Notre Ministre de l'Intérieur et Notre Ministre de la Santé publique;

Nous AVONS ARRÊTÉ ET ARRÉTONS :

Notre Ministre de la Justice Notre Ministre des Finances, Notre Ministre de l'Economie, Notre Ministre de l'Intérieur et Notre Ministre de la Santé publique sont chargés de présenter en Notre Nom aux Chambres législatives et de déposer à la Chambre des Représentants le projet de loi dont la teneur suit :

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

L'arrêté royal du 22 décembre 2000 fixant la contribution aux frais de fonctionnement, de personnel et d'installation de la commission des jeux de hasard due par les titulaires de licences de classe A, B, C et E est confirmé avec effet à la date d'entrée en vigueur.

Donné à Bruxelles, 23 mars 2001

ALBERT

PAR LE ROI :

Le ministre de la Justice,

Marc VERWILGHEN

Le ministre des Finances,

Didier REYNDERS

De minister van Economie,

Charles PICQUE

De minister van Binnenlandse Zaken,

Antoine DUQUESNE

De minister van Volksgezondheid,

Magda AELVOET

Le ministre de l'Economie,

Charles PICQUE

Le ministre de l'Intérieur,

Antoine DUQUESNE

La ministre de la Santé publique,

Magda AELVOET